

# NOTAS ACTUALES

BOLETIN INFORMATIVO DE LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

12 de julio de 2015

TWITTER: @EmbEUenBolivia

FACEBOOK: USDOS.Bolivia

WEBPAGE: Bolivia.USembassy.gov



*Lo que quedó de nieve en el glaciar de Chacaltaya.*

## CONTENIDO

Reuse  
Reduce  
Recycle

pág. 4



Hacia un balance más ecológico

pág. 6



## SEIS BOLIVIANOS GANAN CONCURSO INTERNACIONAL CON PROYECTO AMBIENTAL PARA RESGUARDAR LA PROVISIÓN DEL AGUA EN LA PAZ



*El encargado de Negocios Peter Brennan junto a los integrantes del proyecto “Guardianes del Uma Punku” y funcionarios de la Alcaldía de La Paz en Aranjuez, delante del Río Choqueyapu.*

El proyecto de un grupo de 6 bolivianos que pretende generar educación ambiental relativa al manejo del agua en La Paz, fue seleccionado junto con otros 48 de todo el mundo, entre 800 proyectos innovadores de significancia global, presentados a la competencia Mundial del Fondo de Innovación de Ex - Becarios del Departamento de Estado de los Estados Unidos.

El Día Mundial del Medio Ambiente, el encargado de Negocios de la Embajada de Estados Unidos Peter Brennan, presentó al equipo boliviano que ganó esta competencia internacional con su proyecto denominado “Guardianes del Uma Punku.” Los miembros del grupo son Juan Carlos Mamani, Carolina Cardona, Monica Sanabria, Luis Blacut, René Mariaca y Marcelo Arze como coordinador.

“Muchas veces subestimamos el poder de nuestras acciones individuales y olvidamos que nuestras decisiones diarias afectan nuestro entorno”, dijo Brennan. “Cada día seguimos consumiendo muchos más recursos naturales de los que el planeta puede proporcionar de modo sostenible. El Día Mundial del Medio Ambiente nos desafía a que tomemos con seriedad nuestro trabajo como cuidadores de nuestra naturaleza y medio ambiente. Nos inspira a pensar más allá de nuestras necesidades propias para pensar en las

*continúa en la pág. 2*



necesidades de nuestros hijos y nietos y en cumplir con nuestro deber de preservar nuestra herencia ambiental para futuras generaciones”.

El proyecto trata de crear conciencia en la población sobre la probable escasez de agua en el futuro cercano, debido al cambio climático, el calentamiento global, la desaparición de glaciares y otros reservorios de agua, y al mismo tiempo, promover acciones con estudiantes de colegios públicos y privados de La Paz, creando un modelo de participación ciudadana que asegure el suministro sostenible de agua en la ciudad.

50 jóvenes miembros de las comunidades a lo largo del contaminado río Choqueyapu, serán capacitados como agentes de cambio, y se convertirán en “Guardianes del Uma Punku” (Puerta del Agua). Los estudiantes de secundaria, aprenderán a interpretar el conocimiento científico y traducirlo a lenguaje sencillo y comprensible para todos los pobladores a lo largo del río, y por otro lado revalorizarán las prácticas ancestrales de purificación y conservación del agua. Los métodos de los Sukakollos serán uno de los

sistemas modelo para filtrar el agua contaminada.

“Queremos darles las herramientas para promover ese cambio. Queremos que todos seamos conscientes de que el glaciar de Chacaltaya ya se ha derretido por el cambio climático y este glaciar como todas las montañas tropicales son parte vital de la vida de la ciudad. Nosotros necesitamos estos glaciares porque nos aprovisionamos de agua de ellos. Si no sabemos lo que está sucediendo, no podremos transmitir su gravedad a las comunidades. Queremos que los chicos sean vectores de difusión de estos problemas y que sepan donde se origina, desde la parte alta de la Cuenca hasta la parte más baja, pero también que difundan las posibles soluciones. Cómo cuidamos hoy en día el agua? En nuestras casas, barrios y colegios? Los cambios comienzan de a poco y esa es la información que queremos que ellos tengan y transmitan”.

“Casi dos millones de personas de La Paz y El Alto dependemos del agua que se almacena en las montañas y esa capacidad de almacenamiento se ha ido perdiendo a medida que se derri-

ta la nieve de los glaciares. El problema del agua ya es grave en la ciudad de La Paz. Hay muchos barrios con escasez de agua. Tanto el aprovisionamiento del agua como la calidad del agua que consumimos están en riesgo. Una parte del agua simplemente se derrama debido a los malos y antiguos sistemas de transporte de agua, de su tratamiento, de la separación de líquidos entre agua potable y el agua ya servida y todo esto hace que esté en riesgo no solo el aprovisionamiento sino la calidad del agua que consumimos y esto se ve en problemas gastrointestinales, de mortalidad infantil asociados y otros. Ya es tiempo de ponernos a trabajar y de buscar soluciones. Nosotros queremos hacer algo por preservar el agua limpia, por nuestra ciudad y por el medio ambiente”.

El Uma Punku significa en Aymara la Puerta del Agua y le pusieron ese nombre al proyecto porque se refiere a los que viven en la parte alta de la cuenca, por la naciente de las aguas del río Choqueyapu, a 21 kilómetros al norte de La Paz. Fue en la localidad de Pampalarama, al pie de la Cordillera Real de los Andes, donde surgió la idea. “El lugar queda muy cerca de Chacaltaya, donde el hielo se ha

derretido debido al cambio climático,” dice Marcelo. “Y ahí el agua brota clara y transparente, pero para cuando baja a la ciudad, la cruza y termina en Río Abajo, ya está turbia y altamente contaminada.” Para limpiarla, el proyecto incluye un modelo de experimentación basado en la práctica ancestral tiwanacota de riego y filtración de agua que empleaban los “Sukakollos”.

“Debemos promover cambios desde abajo, desde el suelo. Tenemos que encontrar soluciones juntos: Tratemos de hacerlo.”

No podemos esperar que alguien lo haga por nosotros. Convirtámonos todos en los Guardianes del Uma Puku!”

El Departamento de Estado creó el Fondo de Innovación de Ex –Becarios en el 2011 para apoyar las iniciativas de ex –alumnos que promueven valores compartidos y soluciones innovadoras a los desafíos globales.

Los participantes tienen que haber participado en programas de estudio patrocinados por el Gobierno de Estados Unidos, con el objetivo de implementar proyectos de servicio público que utilicen el conocimiento y habilidades que los estudiantes obtuvieron durante su intercambio estudiantil.



*El coordinador del proyecto Marcelo Arze les muestra a los estudiantes las últimas gotas de agua del glaciar de Chacaltaya recogidas hace 6 años y les dice: “Queremos que todos seamos conscientes de que el glaciar de Chacaltaya ya se ha derretido por el cambio climático y este glaciar como todas las montañas tropicales son parte vital de la vida de la ciudad. Nosotros necesitamos estos glaciares porque nos aprovisionamos de agua de ellos. Si no sabemos lo que está sucediendo, no podremos transmitir su gravedad a las comunidades. Queremos que los chicos sean vectores de difusión de estos problemas y que sepan donde se origina, desde la parte alta de la Cuenca hasta la parte más baja, pero también que difundan las posibles soluciones. Cómo cuidamos hoy en día el agua? En nuestras casas, barrios y colegios? Los cambios comienzan de a poco y esa es la información que queremos que ellos tengan y transmitan”.*

## **SOBRE EL PROGRAMA FULLBRIGHT:**

Marcelo es el primer boliviano que fue a dictar cátedra en una universidad estadounidense, bajo el programa de docentes de Fulbright. “La experiencia que tuve con Fulbright de vivir un año en Estados Unidos, conocer y disfrutar de su cultura, y al mismo tiempo enseñar sobre la nuestra, fue algo maravilloso. Hay cosas que en Bolivia hacemos muy bien, como el manejo de recursos naturales, el manejo del ecoturismo que es mi especialidad y también de sostenibilidad. Esos eran los temas que yo fui a enseñar a Estados Unidos y fue

muy interesante ver que los problemas que enfrentamos son similares en ambos países. El programa Fulbright promueve el intercambio de capacidades y conocimiento entre culturas diversas y permite compartir experiencias y expandir redes de información y apoyo.

Sobre los miembros del proyecto, compuesto por ex becarios de diferentes programas de intercambio cultural, en su mayoría del programa Fulbright:

“Este es un equipo interdisciplinario de personas con altísimas y diversas capacidades, con una excelente preparación académica y con un bagaje importante de experiencia profesional, gente que trabaja en temas de cambio

climático, de pobreza, de resiliencia. Gracias a un taller que organizó la Embajada de Estados Unidos, tuvimos la oportunidad de comenzar a soñar con este proyecto. A veces uno pierde de vista y no hace uso de las redes que están ahí pero que necesitan canalizarse. Esa posibilidad que nos dio la Embajada de reunirnos para pensar en temas que nos motivaran, fue fundamental para la creación de este proyecto.”



# REDUCIR, REUTILIZAR, RECICLAR. REPETIR

Mejor uso de recursos, menos desperdicio y más reciclaje. Estados Unidos está en ese recorrido desde hace 50 años para lograr esas metas desde la promulgación de la primera ley nacional de residuos sólidos.

El 5 de junio fue el Día Mundial del Medioambiente y es un buen momento para revisar ese progreso. El evento patrocinado por la ONU llama la atención hacia las prácticas no perjudiciales para el planeta, y el tema de 2015 es “Siete mil millones de sueños. Un solo planeta. Consume con moderación”.

“Consumir con moderación supone vivir teniendo en cuenta el límite del planeta para asegurar un futuro saludable”, declara el Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA). El ideal se basa en un hecho indiscutible: si el crecimiento, el desarrollo y la población se mantienen a la tasa actual, pronto la demanda de los humanos excederá por mucho los recursos de la Tierra. Una ley federal de 1965 por primera vez fijó normas nacionales regulares para el desecho de residuos sólidos. La Ley de 1976 de Estados Unidos para conservación de y reclamación de recursos permitió dar un gran paso adelante al cambiar el enfoque basado en los desechos descartados por las tuberías finales a uno basado en la prevención de la contaminación, que involucrara a las autoridades gubernamentales de todos los niveles.

Los estados, ciudades y pueblos tienen poder para crear sus propios enfoques. Sin embargo, el concepto de “gestión integrada de residuos” se refiere a todas las políticas para el manejo de desechos. Esto significa:

- Reducción de fuentes para evitar la creación de desechos y favorecer la reutilización.
- Reciclar y hacer abono para promover la recuperación en lugar del desecho.
- Llenado de terrenos y combustión, que permite una mejor capacidad para disponer de los desechos.



Estados Unidos está haciendo un progreso firme en la campaña por la reducción, reutilización y reciclaje y. La tasa nacional de reciclado es casi del 35 por ciento de toda la basura generada, aunque las políticas estatales varían ampliamente.

Por ejemplo, 10 estados tienen depósitos obligatorios para los envases. Uno compra un refresco, paga un depósito por el envase, que se devuelve al entregar el envase vacío.

Muchas ciudades aplican políticas obligatorias de reciclaje para administrar mejor los desechos generados por poblaciones urbanas densas. Las tasas de recolección del vidrio, metal y papel son altas en ciudades como Phoenix, Nueva York, Seattle y San Francisco.

Más allá de las medidas gubernamentales los fabricantes están usando voluntariamente menos (materiales nuevos) y recuperando más.

Los principales fabricantes de automóviles Ford y General Motors

están haciendo grandes avances para minimizar los desechos generados al fabricar sus vehículos.

En la industria de las bebidas, los fabricantes han hallado que pueden hacer envases para sus productos con un 25 por ciento menos de plástico que el que se utilizaba hace décadas, resultando en la reducción de 114 millones de kilogramos de plástico al año en el depósito de basuras.

Quizá no tengas la posibilidad de reparar el uso de recursos en toda una industria, pero las medidas para fomentar el reciclaje y reducir los desechos están al alcance de todos.

El PNUMA ofrece ideas de lo que cada persona puede hacer el Día Mundial del Medioambiente. Elige una y asegúrate de compartirla.

Estados Unidos está haciendo un progreso firme en la campaña por la reducción, reutilización y reciclaje y.

La tasa nacional de reciclado es casi del 35 por ciento de toda la basura generada.

# ¿ENERGÍA LIMPIA? ESTÁ EN EL AIRE.



La energía solar, los biocombustibles y la energía hidráulica son algunas de las fuentes de energía que Estados Unidos ha estado desarrollando agresivamente desde que el presidente Obama comenzara la transición a una economía de energía limpia con su Plan de Acción del Clima.

La energía eólica, una tecnología energética con una larga historia, es otra fuente de energía ecológica con gran potencial.

Un nuevo informe del Departamento de Asuntos Energéticos de Estados Unidos analiza cómo el país podría aumentar su uso de energía eólica.

El informe Wind Vision dice que agregar más de este recurso renovable al menú energético de la nación podría ser viable y asequible.

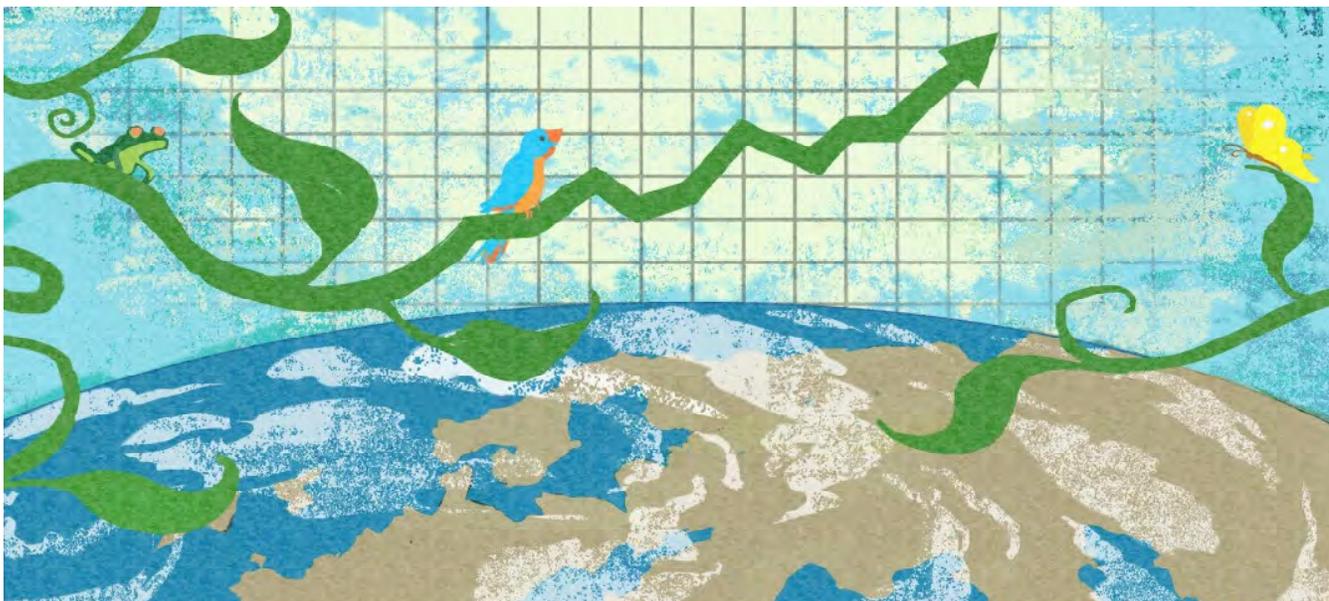
**“Los beneficios medioambientales de la energía eólica pueden responder a desafíos claves en la sociedad tales como el cambio climático, la calidad del aire, la salud pública y la escasez de agua”.**

Publicado en mayo, el informe de casi 300 páginas dice que Estados Unidos ha triplicado su uso de energía eólica desde 2008. El viento suministra el 4,5% de la electricidad del país hoy en día y la nación podría crear un plan realista para lograr el 10% de la demanda de electricidad en 2020, el 20% en 2030 y el 35% en 2050.

Si el país logra ese objetivo para 2050, el informe calcula beneficios considerables:

- La factura eléctrica total del país sería un 3% más baja.
- Las emisiones de gases de efecto de invernadero se reducirían en un 14%.
- Emplear menos combustible fósil reduciría contaminantes tales como los dióxidos de azufre, óxidos de nitrógeno y partículas.
- Las muertes relacionadas con la contaminación se reducirían en casi 22.000 entre 2013 y 2050.
- Se ahorraría un 23% en uso de agua a medida que el país fuera menos dependiente de las plantas energéticas de combustibles fósiles, las cuales utilizan agua como agente refrigerante.

# HACIA UN BALANCE MÁS ECOLÓGICO



Los ejecutivos de negocios están conectando las prácticas medioambientales con las ganancias, impulsados en parte por los deseos de los consumidores.

En 2014, un estudio realizado por Nielsen, una agencia de encuestas de mercado, reportó que la mayoría de los consumidores en 60 países pagarían más por productos o servicios de empresas comprometidas con buenas acciones sociales y medioambientales.

Las compañías dicen que los recientes cambios en los procesos de fabricación y en los productos ayudan al medioambiente y benefician sus balances

Existe un claro beneficio en relaciones públicas. Cada vez más, las compañías de cotización pública informan sobre sus emisiones de carbono, ahorro de agua o tasas de reciclaje. Hace dos décadas, menos de 30 empresas en el mundo informaban sobre dichas medidas medioambientales, pero ahora más de 6.000 compañías producen informes de sostenibilidad, según un reciente estudio de la escuela de negocios de la Universidad de Harvard.

A continuación, cuatro industrias que están redefiniendo la expresión “los negocios de siempre”:



## BANCA

Históricamente, el color “verde” con el cual se asocian las instituciones financieras estadounidenses era el del dinero (el dinero estadounidense es de color verde). Por supuesto, eso no cambiará, pero hay un nuevo significado para el color verde hoy en día, a medida que la “banca sostenible” gana terreno.

“Para nosotros, los préstamos basados en principios sostenibles son una mejor apuesta”, dijo Stephanie Meade, directora en el New Resource Bank en San Francisco. New Resource no tiene casi ningún préstamo moroso. “A largo plazo [nuestros clientes] tienen probabilidad de continuar siéndolo, no están tomando decisiones

a corto plazo solamente para tener lucro”.

Los grandes bancos están cambiando sus prioridades también. Citigroup Inc. Prometió recientemente invertir 100.000 millones de dólares en proyectos medioambientalmente sostenibles. La compañía espera reducir las emisiones de gases de efecto invernadero mediante la financiación de proyectos de transporte limpio y funciones de ahorro de energía en la vivienda.

“Nuestro trabajo es financiar las cosas buenas, y eso incluye la energía eólica, la energía solar, y una amplia gama de nuevas tecnologías”, explicó Mike Eckhart, uno de los directores de Citigroup. Cree que esto solo puede beneficiar la rentabilidad. “No es una oportunidad de miles de millones de dólares”, precisó Eckhart. “Es, ya, hoy mismo, una oportunidad de cientos de miles de millones”.

## VENTAS MINORISTAS

Los vendedores minoristas que intentan reducir sus huellas de carbono comienzan por sus cadenas de proveedores, las cuales representan

hasta tres cuartas partes de las emisiones de gases de efecto invernadero de una compañía, según la Agencia de Protección Medioambiental.

Algunos vendedores minoristas hacen y transportan sus propios productos, y pueden así ajustar fácilmente los procesos. Los que no lo hacen, influyen en sus proveedores y transportistas.



Los vendedores minoristas aplican códigos medioambientales de conducta a sus proveedores y a veces dejan de hacer negocios con ellos si ignoran estos.

Para ayudar a que sus proveedores de artículos sean ecológicos, Nike Inc. se asocia con Bluesign, una empresa que mantiene un índice de productos químicos y tintes no perjudiciales para el medioambiente. Nike invierte también en DyeCoo Textile Systems, que fueron pioneros de una forma de teñir tejidos sin agua que Nike espera utilizar en todas sus fábricas. El proceso eliminará la descarga de sustancias químicas, reducirá el consumo de energía y mejorará la saturación del color.

Wal-Mart Stores Inc. puso llantas que ahorran combustible en sus camiones y mejoró la aerodinámica de los mismos. Capacita a los conductores sobre cómo manejar de modo eficiente. En 2013, los camiones de Wal-Mart repartieron 181 millones más de cajas, a la vez que condujeron 269.000 kilómetros menos en comparación con el año anterior. Eso redujo las emisiones de carbono en un grado equivalente a eliminar 5.000 automóviles de las carreteras, y redujo los gastos en 65 millones de dólares.

## FABRICACIÓN PESADA

Los fabricantes de Estados Unidos, tradicionalmente vistos como excesivamente dependientes de los recursos naturales, están introduciendo medidas medioambientales en las fábricas y reduciendo los costos en el proceso.

También están hablando de ello. Hace dos décadas, pocas empresas

industriales producían informes de sostenibilidad. Hoy, casi el 90 por ciento de los principales fabricantes de Estados Unidos publican tales informes anuales, detallando sus iniciativas y metas medioambientales.

Caterpillar Inc., el mayor fabricante de maquinaria de construcción del mundo, reportó un aumento en su reutilización de materiales de desecho. En 2014, la compañía recicló el 90 por ciento de su material de desecho para sus productos. La cantidad reciclada, 695 millones de kilogramos, equivale a 5.072 excavadoras.

“Ha habido presión para que las grandes compañías intenten hacer más con menos”, explicó John Cangany, gerente en Ford Motor Company. Ford está reduciendo la cantidad de agua que utiliza dentro de las torres de enfriamiento y en las líneas de producción que lavan piezas. En 15 años, la compañía ahorró más de 41.600 millones de litros, lo suficiente para llenar 16.000 piscinas olímpicas.

Muchas piezas no metálicas para automóviles hoy en día contienen más desechos reciclados postconsumo. El tejido de los asientos en el modelo Ford Focus contiene el equivalente de 22 botellas de agua recicladas. Ford calcula que dichas innovaciones le ahorran 10 millones de dólares anuales solamente en América del Norte.



El fabricante de automóviles usa también más elementos naturales. Recientemente se ha unido a Heinz para utilizar la piel de los tomates que sobra de la producción de catsup para desarrollar plásticos biológicos, comentó Cangany.

## ALTA TECNOLOGÍA

A medida que fluctúan las temperaturas y los océanos se enfrentan a la incertidumbre, la gente en todo el mundo toma más “conciencia ecológica” y los innovadores de

alta tecnología obtienen ganancias, produciendo de todo, desde automóviles eléctricos a productos hechos de materiales reciclados.

En Estados Unidos, el 71 por ciento de los consumidores considera el impacto medioambiental de sus compras, según la firma de mercadotecnia Cone Communications.

Nest Labs Inc. ha aprovechado la tendencia. Esta nueva empresa del Valle del Silicio, que fabrica un termostato “inteligente”, fue comprada recientemente por Google por 3.200 millones de dólares.

Los dispositivos que reducen el consumo de energía generarán 22.000 millones de dólares en ingresos mundiales para 2023, según Navigant Research, una firma de consultoría tecnológica.



PlotWatt, en Carolina del Norte, desarrolló software para analizar la energía utilizada por los electrodomésticos, y recientemente ha aumentado su segmento del mercado entre empresas comerciales. Los datos del sistema, que muestran mejores modos y horas para usar los electrodomésticos, son valiosos para los propietarios de cadenas de restaurantes, quienes dependen de congeladores industriales y otros electrodomésticos grandes.

Los restaurantes pueden reducir sus facturas energéticas en un 11 a un 15 por ciento, el equivalente de vender “muchas más hamburguesas con queso”, señaló Luke Fishback, cofundador de PlotWatt.

Algunos clientes se registran simplemente para ahorrar dinero, dijo. Pero “están ayudando al medioambiente aunque esa no sea su intención”.





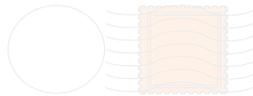
## 239 ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



La Embajada de Estados Unidos en Bolivia celebró el 239 aniversario de la Independencia con dos fiestas en La Paz y Santa Cruz. Entre los invitados se encontraban autoridades de gobierno, embajadores, empresarios, políticos, artistas y periodistas.

El grupo de música Blended 328, llegó desde Nashville para amenizar las fiestas al mejor estilo Country (foto derecha el Encargado de Negocios, Peter Brennan, junto a las tres integrantes del grupo musical. Foto izquierda, miembros de la embajada brindan por el 4 de Julio, junto a los músicos.

SECCIÓN DE PRENSA Y CULTURA  
EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS  
CASILLA 425  
LA PAZ, BOLIVIA



Dale un vistazo  
a nuestros  
**VIDEOS**

**4 de Julio en Bolivia:**  
<https://youtu.be/6GLXVaMRJZc>

**Guardianes del Umapunku:**  
[https://youtu.be/986\\_XGO\\_iPY](https://youtu.be/986_XGO_iPY)